

博美犬) 灵动de艺术品



[博美犬\) 灵动de艺术品_下载链接1](#)

著者:王晓 编

[博美犬\) 灵动de艺术品_下载链接1](#)

标签

评论

非常满意，五星

内容很全面，学到了不少知识

这大概是我写的最短的一篇译后记。好的文字总是令人失语，伟大的作品更是令人心存敬畏，不敢多加评论。精彩如[SM]这样的小说，我辈只有如痴如醉地倾心捧读。最后一切真相大白，道布斯爵士给了“白茫茫一片大地真干净”的背景，平静优雅的语言，如我所料的结局，却有着震撼人心的力量。我一边把英文变成中文，一边无声地流下眼泪。这听起来也许很矫情，但这真是破天荒头一遭。翻译感人的爱情故事，我固然感动泫然，却并未浑身发抖不能自持；翻译与我的经历有切身关联的纪实作品，我固然激情满怀，却并未手脚冰凉震撼不已。但这本小说做到了。从头到尾，我见证了一个人，或一群人，他们形形色色，天壤之别，却因为对权力的共同追逐，进入无穷无尽的漩涡，或挣扎，或放任，最终要么出人头地享受风光无限，要么惨不忍睹遭受灭顶之灾。看上去弗朗西斯·厄克特似乎是唯一笑到最后的成功者，但我以一个小女子的浅薄试图去窥探他的内心，难道站在硕大的唐宁街首相办公室，独自一人看着窗外的景色，他不会痛苦，不会孤独？也许就像他自己所说的，“这就是政坛。”一路走来，他收获的是权力与掌声，丢失的呢？人性、情感、友谊与道德和良心。夜深人静时，他能安然入眠吗？回想过去时，他能坦然无畏吗？不知书中的弗朗西斯听到这番所谓的“陈词滥调”，是不是会微微一笑，用那双凛冽而深邃的蓝眼睛看着我，一字一句地说：“你可以这么说，但我不可能发表任何评论。”
诚然，一开始是因为对热播美剧[SM]和男主演凯文·史派西的崇拜，促使我接下这本书的翻译任务。甚至一开始还觉得书过于严肃，没那么吸引人。但后来我被作者优雅沉着而又引人入胜的表达紧紧抓住，到最终读完和译完这本书，有两点值得庆幸。
一是这本书写于上个世纪八九十年代交替之时，所以，书中没有美剧里为了吸引观众眼球，而增添的那么多花里胡哨的人物和节外生枝的情节，一切都集中于弗朗西斯和几个主要角色身上，干脆利落，紧凑得没有半点多余的情节。整本书一气呵成，摄人心魄，令读者手不释卷。
二是原著是以英国政坛为背景，而且作者是真正在政坛摸爬滚打过的人。所以书中的权力倾轧和政治斗争比美剧更真实，更直接，更敏锐，更残酷。对我来说，这本书的翻译过程，也是更深入了解英国政体，了解其中权力纠葛的学习过程。
当然，从对“乌七八糟的英国政坛”所知寥寥到查阅资料，搜寻网络，翻译完这本书，加之自己水平有限，其中难免有错误和疏漏，还希望读者多多指正。在此也感谢编辑对我的帮助和鼓励，以及家人和朋友对我的支持。谢谢你们，给我温暖美好的爱，让我勇敢前行。
就像作者说的，请沉浸其中，好好享受。你会像我一样被震撼得哑口无言吗？这个嘛，你怎么说都行，“但我不可能发表任何评论”。

读书的好处有很多.给你介绍以下几点: 1.可以使我们增长见识,不出门,便可知天下事.
2.可提高我们的阅读能力和写作水平. 3.可以使我们变的有修养.
4.可以使我们找到好工作. 5.可以使我们在竞争激烈的社会立于不败之地.
其实读书有很多好处,就等有心人去慢慢发现.
最大的好处是可以让你有属于自己的本领靠自己生存.
让你的生活过得更充实,学习到不同的东西。感受世界的不同。
不需要有生存的压力，毕竟都是有父母的负担。
虽然现在读书的压力很大，但请务必相信你是幸福的。
在我们国家还有很多孩子连最基本的教育都没办法享受的。
所以，你现在不需要总结，随着年龄的成长，你会明白的，还是有时间多学习一下。
新年快乐！新学年成绩更上一层楼。

古代的那些文人墨客,都有一个相同的爱好-----读书.书是人类进步的阶梯.读书是每个人都做过的事情,有许多人爱书如宝,手不释卷,因为一本好书可以影响一个人的一生.那么,读书有哪些好处呢?1读书可以丰富我们的知识量.多读一些好书,能让我们了解许多科学知识.2读书可以让我们拥有“千里眼”.俗话说的好“秀才不出门,便知天下事.”“运筹帷幄,决胜千里.”多读一些书,能通古今,通四方,很多事都可以未卜先知.3读书可以让我们励志.读一些有关历史的书籍,可以激起我们的爱国热情.4读书能提高我们的写作水平.读一些有关写作方面的书籍,能使我们改正作文中的一些不足,从而提高了我们的习作水平.读书的好处还有一点,就是为我们以后的生活做准备.那么,读哪些书比较好呢?读什么书是根据自己的年龄段和自己的文化水平来做选择的.幼儿应该读一些启蒙类的书.如《幼儿经典枕边故事》,《唐诗三百首》等.3~4年级的小学生应该读一些漫画类,知识类,文学类的书.如儿童文学中华上下五千年等.5~6年级的小学生应该读一些知识类,文学类,传记类的书.如《女生日记》,《调皮的日子》,《百科全书》等.

在书的海洋里,我们领略到了匹诺曹的诙谐有趣;走进了小兵张嘎的那个抗日年代,激起了无限的爱国热情;你听,这是什么声音,啊,原来是《巴黎圣母院》里的那个敲钟人在敲钟呢;啊,凤凰人,在我们的论坛里,我闻到了一股清新

读书的好处有很多.给你介绍以下几点: 1.可以使我们增长见识,不出门,便可知天下事.

2.可提高我们的阅读能力和写作水平. 3.可以使我们变的有修养.

4.可以使我们找到好工作. 5.可以使我们在竞争激烈的社会立于不败之地.

其实读书有很多好处,就等有心人去慢慢发现.

最大的好处是可以让你有属于自己的本领靠自己生存.

让你的生活过得更充实,学习到不同的东西.感受世界的不同.

不需要有生存的压力,必竟都是有父母的负担.

虽然现在读书的压力很大,但请务必相信你是幸福的.

在我们国家还有很多孩子连最基本的教育都没办法享受的.

读过一首很简单的小诗,从中品味到一抹似有似无的味道——我心里难过,因为我没有鞋子,后来我在街上走着,遇见一个没有脚的人.其实,大多数时候我们会以自以为是悲惨来定义我们遭遇到的事情,殊不知我们的苦痛在别人眼中也可能是一种幸福.

“花凋了呢,爱它的翠叶田田;叶残了呢,听打在上面的雨声呀!”自然界中的事物都有它的生存规律,发芽凋亡,生老病死,是不可避免的.有人看到的是无穷的苦恼,林黛玉就是其中一员,伤秋葬花被她演绎得淋漓尽致;而有的人能够从另外的角度对待相同的事,龚自珍的《己亥杂诗》中也有印证:落红不是无情物,化作春泥更护花.我颇爱此句,因为它带给我的是一种宁静和淡然.心态良好,看到的风景也会格外美好.事物都有它的双面性,用什么感觉去看,自然也能看到什么样的景致.王国维的一句话也正好说明这个道理:以我之眼观物,物皆着我之色彩.退开一步,也许可以得到更广阔的世界.等不到花开,我们可以欣赏叶的姿态;等不到叶绿,我们还可以聆听雨滴奔向大地的欢呼;舍不得花谢,我们可以领悟叶的青葱;舍不得叶枯,我们还可以感受雨滴奏响的赞歌.一个人,内心有所坚守,失去与得到就不过是无足轻重的外在形式.

好像这个世界上真的没有过不去的坎,攻克不了的难关.很多人困扰,只是因为自己是庸人,思维太贫乏,天天难过天天过,为什么不能微笑着去面对你必须面对的呢?电影《倩女幽魂》中有一段经典的台词也讲述了这个简单而又复杂的问题——当你的心真的在痛,眼泪快要流下来的时候,那就赶快抬头看看,这片曾经属于我们的天空;当天依旧是那么的广阔,云依旧是那么的潇洒,那就不应该哭.因为我的离去,并没有带走你的世界.之所以说它简单,是因为每个人的心太小,快乐与悲伤就在你自己的心灵的天平上左右摇摆,很少有人可以让它们维持平衡.当悲伤占据内心的一大部分,自然快乐就没有地方可以安放;当快乐代替悲伤慢慢注入心里,悲伤就会逐渐消失.不管怎样,你拥有别人没有的“慧眼”,呈现在你眼前也会是更绚丽缤纷的世界,而它的复杂来源于难以实现,我们总会或多或少地受到外界的影响.

两个人路过一片玫瑰园时,一个人摇摇头叹了口气走了.他说:“唉!这么美丽娇艳的玫瑰花上有刺.”而另一个人驻足欣赏很久才满意离去,他说的却是:“哦!这刺上有

如此娇艳的玫瑰花。”不难发现，面对同样的事件，有人只能看到它的坏，有人可以寻找到它的好。也许一切事物都没有绝对的好或绝对的坏，这大多数取决于你的自身观念。

据说，英国人最喜欢的墓志铭就是：不能跳舞就弹琴吧，不能弹琴就歌唱吧，不能歌唱就倾听吧。让心在热爱中欢快地跳跃，心跳停止了，就让灵魂在天地间继续舞蹈吧！这段话的背后是一个励志的小故事。

19世纪的夏天，在英国小城达姆的一个庭院中，一名年轻的舞者露丝以优雅的舞姿来庆祝自己28岁的生日，庭院里伴随着露丝舞姿的还有众人赞许的目光，然而，当她准备完成一个旋转动作时，意外却发生了。她摔倒在地上，挣扎着想要爬起来，没有成功，送至医院经诊断后，她知道自己患上一种极罕见的神经系统疾病，她全身的神经将会慢慢地丧失功能，也就是意味着她再也无法舞蹈了。在最初的一段时间里，露丝总会静坐在院子里回想以往生日舞会的盛况。当她29岁生日大家都以为露丝要取消这次舞会时，却依旧收到了她的邀请，露丝此次为大家带来的是一首动听的钢琴曲；而到了她30岁生日时，她病情已经恶化到除了头部，全身都不能动了，大家纷纷表示叹惋。殊不知露丝却第一次向人们展示了她的歌喉。在那次舞会的四个月里，露丝也失去了她的声音，在她31岁生日前夕，人们照常收到了她的邀请，那天来的人很多，院里院外挤满了小城里善良的居民。露丝卧在一张躺椅上，只有眼睛还能艰难地眨，只有心还能激情地跳。人们在她眼神中看见了微笑，看到了温暖，看到了一种蕴含的对生活的热爱。可惜，她没能跨过31岁的门槛，但是很多很多人记住了这个用心灵在舞蹈的精灵。累了时，总会想到这个故事，然后，打开窗，我会发现悲伤已经不知不觉地融化……

[博美犬\) 灵动de艺术品_下载链接1](#)

书评

[博美犬\) 灵动de艺术品_下载链接1](#)